



**SAARTHEMA: Neue Alte Schmelz** (English translation below)

Vor wenigen Monaten wurde die Alte Schmelz in St. Ingbert als Kulturdenkmal des Jahres 2021 ausgezeichnet. Ein Ort mit einer fast dreihundertjährigen bewegten Vergangenheit und einer vielleicht noch interessanten Zukunft.

In den 1990er Jahren, sollten die sanierungsbedürftigen Häuser abgerissen werden. Doch der Denkmalschutz, ein Aktionsbündnis und die damals gegründete Wohnungsbaugesellschaft der Siedlungsbewohner\*innen retten die Alte Schmelz und erwecken den Stadtteil zu neuem Leben.

20:00

Tagesschau



20:15

**SAARTHEMA: Neue Alte Schmelz**



Vor wenigen Monaten wurde die Alte Schmelz in St. Ingbert als Kulturdenkmal des Jahres 2021 ausgezeichnet. Ein Ort mit einer fast dreihundertjährigen bewegten Vergangenheit und einer vielleicht noch interessanten Zukunft. Begonnen hat alles im frühen 18. Jahrhundert, zu Zeiten der Reichsgrafen von der Leyen, auf deren Initiative die Gründung des Eisenwerks zurückgeht. Rund herum entstand eine Werkssiedlung, die in der Gesamtheit mit den Produktionsstätten aus über 250 Jahren die älteste in Südwestdeutschland ist. In den 1990er Jahren, sollten die sanierungsbedürftigen Häuser abgerissen werden. Doch der Denkmalschutz, ein Aktionsbündnis und die damals gegründete Wohnungsbaugesellschaft der Siedlungsbewohner\*innen retten die Alte Schmelz und erwecken den Stadtteil zu neuem Leben. Jetzt entsteht auf dem Gelände der Cisca Innovations-Campus. Eine für das Saarland wesentliche Leitinvestition in die Zukunft. Wieder müssen unterschiedliche Ansprüche "unter einen Hut" gebracht werden. Denkmalschutz, Wohnraumentwicklung, Arbeitsplätze, kulturelle und sozial politische Überlegungen. Alles, um die Alte Schmelz zu bewahren und eine Neue Schmelz zu erschaffen.

**SAARTHEMA: New Old Melt**

A few months ago, the "Alte Schmelz" in St. Ingbert was named the cultural monument of the year 2021. A place with an eventful past of almost three hundred years and perhaps an interesting future. In the 1990s, the houses in need of renovation were to be demolished. But the monument protection, an action alliance and the then founded housing association of the settlement residents save the Alte Schmelz and awaken the district to new life.

A few months ago, the Alte Schmelz in St. Ingbert was named the cultural monument of the year 2021. A place with an eventful past of almost three hundred years and perhaps an interesting future. It all began in the early 18th century, at the time of the Counts von der Leyen, on whose initiative the ironworks was founded. A factory settlement was built around it, which as a whole, with production facilities dating back more than 250 years, is the oldest one in southwest Germany. In the 1990s, the houses in need of renovation were to be demolished. But the monument protection, an action alliance and the then founded housing association of the settlement residents save the Alte Schmelz and awaken the district to new life. The Cisca Innovation Campus is now being built on the site. A key investment in the future that is essential for the Saarland. Again, different demands have to be brought "under one roof". Monument protection, housing development, jobs, cultural and socio-political considerations. Everything to preserve the Old Melt and to create a New Melt.